

# ISO-STANDARD A CA

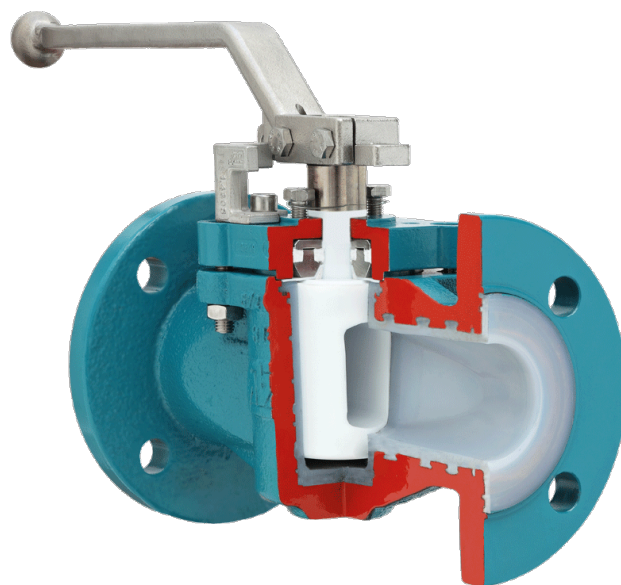
**Robinet à boisseau à revêtement,  
résistant aux produits chimiques et aux  
utilisations sous vide - chapeau ISO**

## Type CA

DIN-EN : DN 15 - 600 / PN 10 - 40

ASME : NPS ½" - 24" / class 150 - 300

Temp :  $-30 < T < 210^{\circ}\text{C}$ , convient au vide  $10^{-8}$  mbar

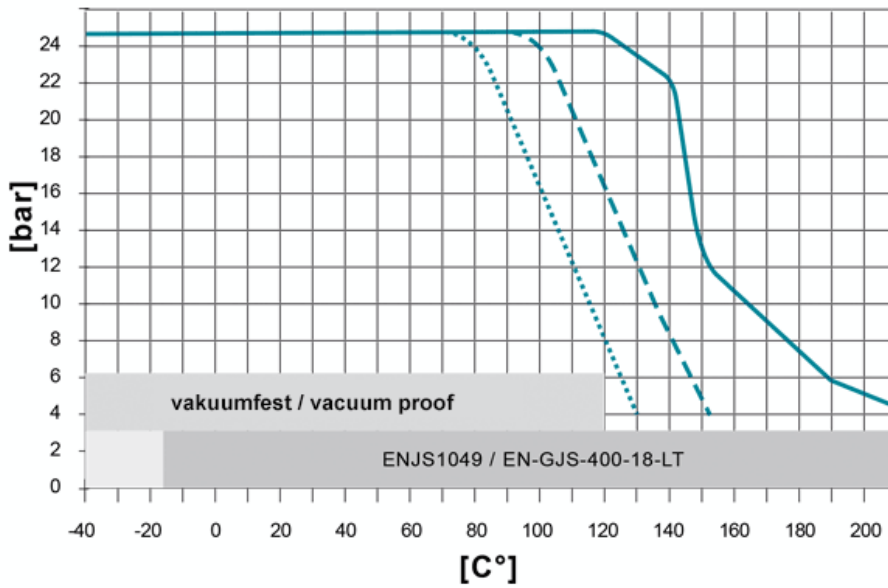


## Principales caractéristiques

- Absence de cavités
- Pas de maintenance - Auto-lubrifiant
- Très bonne résistance aux produits chimiques - revêtement PFA/FEP d'épaisseur minimale de 3mm
- Bride de couvercle selon DIN ISO 5211 pour le montage d'actionneur
- Ajustement du boisseau simple et rapide - même en cas d'actionneur installé
- Revêtement résistant au vide
- Certifié émissions fugitives (TA-Luft 2002 approuvé)
- Directive 2014/68/EU - DESP
- Conformité avec la FDA - application pharmaceutique

## Diagramme PT

General Pressure-Temperature-Diagram



Lining materials		Tmax
Body	Plug	
PFA	PTFE	210°C
PFA/FEP	PFA	150°C
PFA	Special material	210°C
PFA cond.	PFA conductive	125°C

Standard lining materials::  
PFA (body) and PTFE (plug)

Lining materials Body / Plug	
	PFA or FEP / PTFE
	PFA / PFA
	PFA / FEP

Les valeurs de ce graphe peuvent différer selon le fluide utilisé (media). Pour une utilisation à des températures inférieure à -20°C nous recommandons du 1.4408 ou un acier Faible température pour la matière du corps. Résistance au Hautes pression ou Hautes températures, nous contacter.

Chemise: Différentes matières de chemise sont disponibles sur demande.

## Matériaux

### Matériaux standard de corps

- Fonte ductile ENJS 1049, ASTM Gr 60-40-18 / A395

### Matériaux standard de boisseau

- Inox 1.4308, ASTM A351 CF8
- Fonte ductile ENJS 1049, ASTM Gr 60-40-18 / A395

### Matériaux spéciaux

- Acier carbone 1.0619, ASTM A216 WCB
- Inox 1.4408, ASTM A351 CF8M
- Acier carbone basse température 1.1138, LCC/LCB/A352

### Matériaux de revêtement

- Corps: PFA, PFA-conducteur, FEP
- Boisseau: PTFE, PFA, PFA-conducteur, FEP

## Étanchéité

Étanchéité „Chimie“ Type CA évitant toute émission fugitive de produits agressifs ou toxiques.  
Garnitures PTFE pour une étanchéité totale, jusqu'à 230 °C

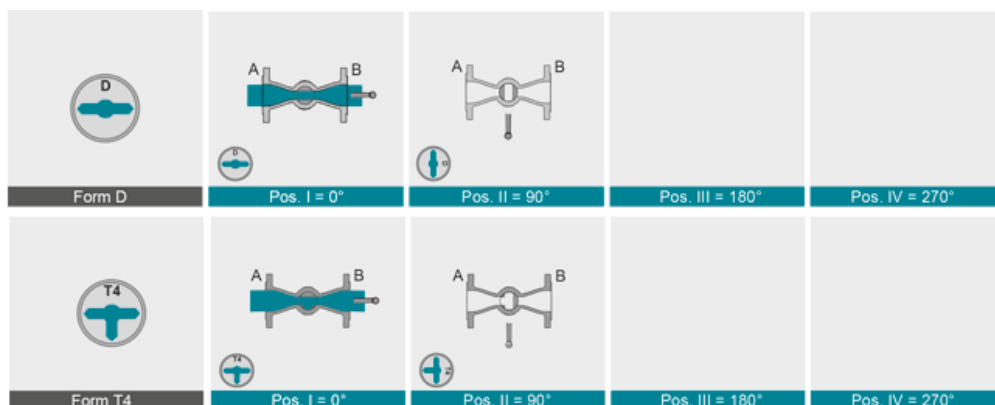
### Type CA

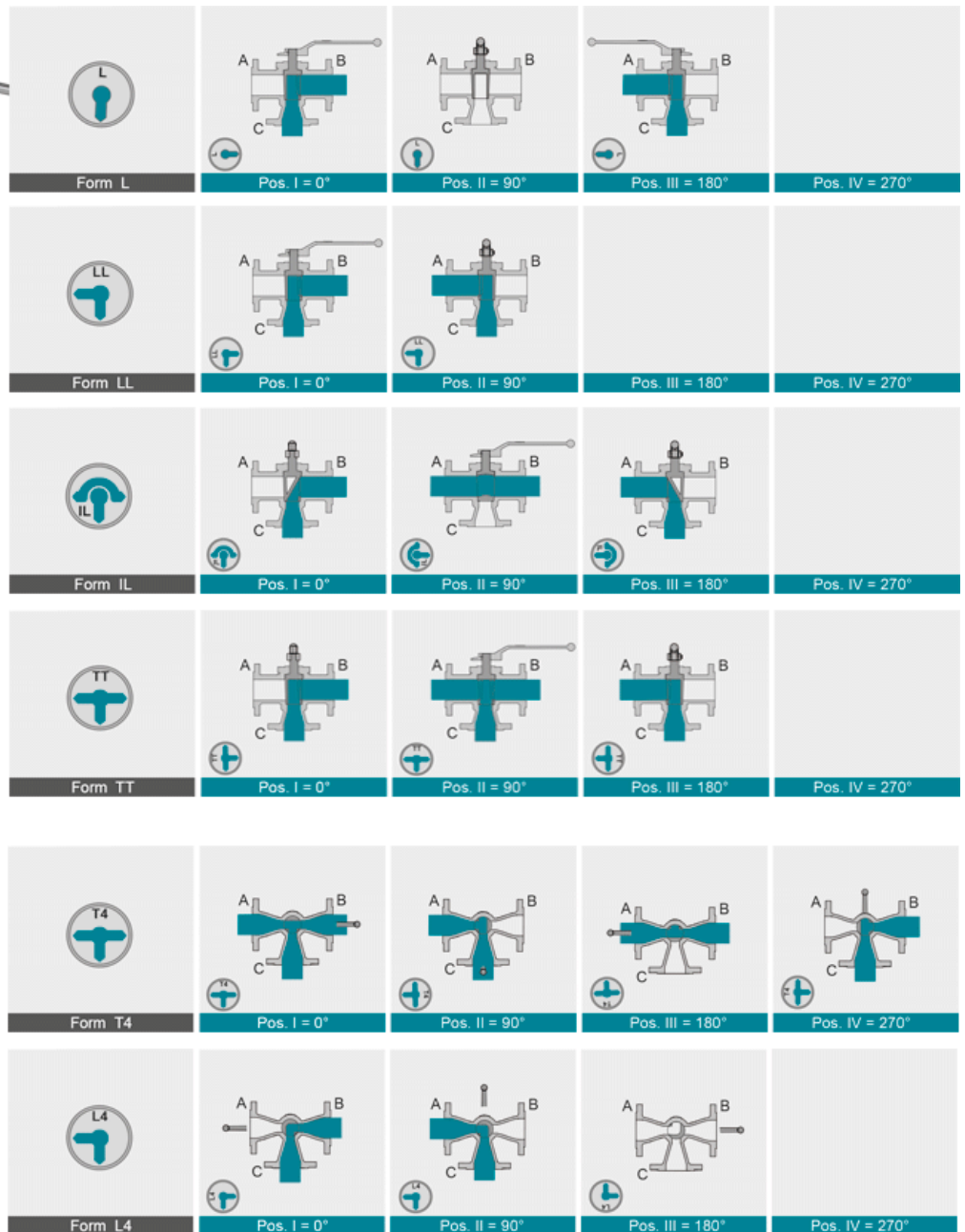
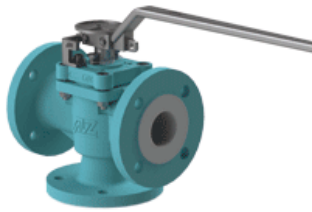
en savoir plus [...]

## Boisseaux



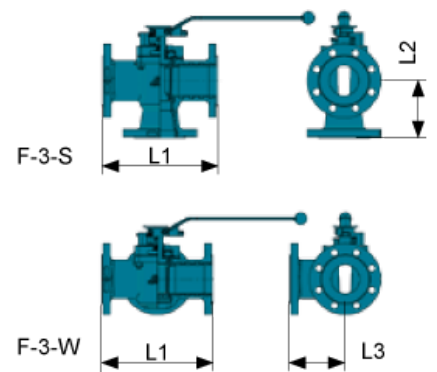
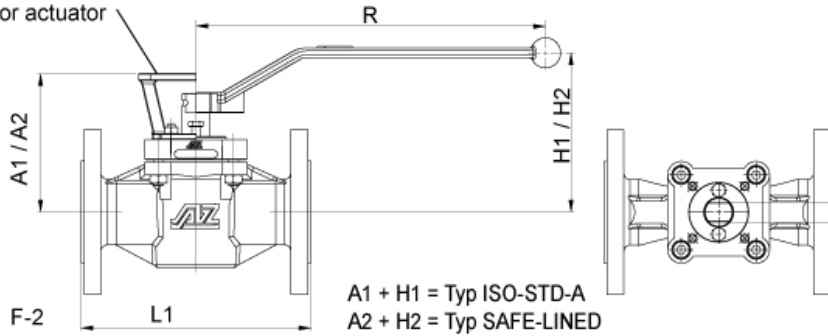
AZ plug valves are fitted with cast, rust proof position indicators.  
The position indicator is securely welded to the lever to prevent it from working loose.





## Dimensions

AZ ISO bracket  
for actuator



DIN EN 1092/1 / 558-1

ASME B 16.5 / 16.10

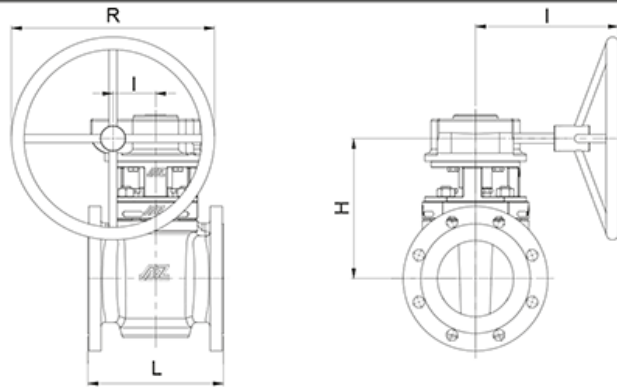
DN	PN	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	A [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	R1 [mm]	H1 [mm]	DIN-ISO bracket	SW [mm]	torque.* [Nm]	weight [kg]	K <sub>v</sub> value [m <sup>3</sup> /h]	C <sub>v</sub> value [US.gal/min]
15	10-40	130	*	*	88	98	**	200	**	F05	11	40/--	3,8	7,1	8,2
20	10-40	150	75	75	88	98	**	200	**	F05	11	40/--	4,0	5,8	6,7
25	10-40	160	80	80	94	110	**	200	**	F07	14	90/60	6,5	32	37
32	10-40	180	90	90	102	117	**	320	**	F07	14	90/60	7,5	51	59
40	10-40	200	100	100	109	124	**	320	**	F07	14	160/80	10	79	92
50	10-40	230	115	115	139	160	**	420	**	F07	19	250/120	12	127	147
65	10-16 25-40	290	*	*	158	170	**	600	**	F10	22	400/260	20	179	207
80	10-40	310	155	155	158	170	**	600	**	F10	22	400/260	20	246	285
100	10-16 25-40	350	175	175	158	170	**	600	**	F10	22	400/260	30	203	203
NPS		L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	A [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	R1 [mm]	H1 [mm]	DIN-ISO bracket	SW [mm]	torque.* [Nm]	weight [kg]	K <sub>v</sub> value [m <sup>3</sup> /h]	C <sub>v</sub> value [US.gal/min]
½	150	108	**	**	88	110	**	200	**	F05	11	40/--	2,7	7,7	9,0
	300	140	**	**									3,8		
¾	150	117	64	64	88	110	**	200	**	F05	11	40/--	3,2	6,4	7,4
	300	152	83	83									4,3		
1	150	127	**	**	94	110	**	200	**	F05	11	90/60	3,5	35	41
	300	165	**	**							14		6,0		
1¼	150	140	89	89	102			320		F07	14	90/60	7,5	56	65
	300	178	**	**									8,5		
1½	150	165	**	**	109	124	**	320	**	F07	14	160/80	9	87	101
	300	190	**	**									10		
2	150	178	**	**	139	160	**	420	**	F07	19	250/120	13	140	162
	300	216	**	**									16		
2½	150	190	**	**	158			600		F10	22	400/260	16	197	228
	300	241	**	**									19		
3	150	203	**	**	158	170	**	600	**	F10	22	400/260	18	271	314
	300	282	**	**									23		
4	150	229	154	**	158	170	**	600	**	F10	22	400/260	26	223	223
	300	305	**	**									31		

ISO flange instructions, weights and KVS values for straight-way valves

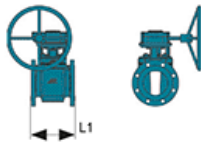
\*) Maximum breakaway torque  $M_{d_{breakaway}} [Nm]$  for F-2 and F-3-S ISO standard A depending on material combinations (PFA+PFA / PFA+PT-FE). All data incl. 100% safety factor Breakaway torques for valves - types F-4 and F-3-W on request

\*\*\*) on request

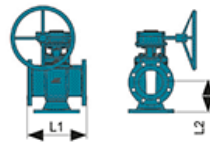
Due to geometric reasons partly threaded holes in flange drilling



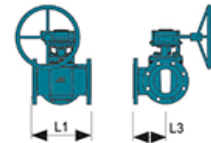
F-2 ISO-STANDARD-A



F-3-S ISO-STANDARD-A



F-3-W ISO-STANDARD-A



	DIN EN 1092/1 / 588-1										ASME B 16.5 / 16.10						
	DN	PN	L1	L2	L3	E	R	H	I	Gear	ISO 5211 flange	dihe-dron	torque* [Nm]	weight [kg]	K <sub>vs</sub> -value [m <sup>3</sup> /h]	C <sub>v</sub> -value [US.gal/min]	
DIN EN 1092/1 / 588-1	100S	10-16	350	**	**	84	400	230	290	Q1500-S	F16	36	600/350	32	447	517	
		25-40		**	**									32			
	125	10-16	325	**	**	84	400	260	290	Q1500-S	F16	36	1200/900	74	358	414	
		25-40		**	**									78			
	150	10-16	350	200	200	84	400	265	290	Q1500-S	F16	36	1200/900	85	822	951	
		25-40		**	**									87			
	200	10-16	400	**	**	96,5	600	320	350	Q2000-S	F16	36	2600/--	119	1727	1997	
		25 40		**	**									131			
	250	10 16	450	**	**	117,5	600	352	465	Q5000-S	F16	36	3200/--	195	2052	2373	
		25 40		**	**									259			
	300	10 16	500	**	**	117,5	600	340	465	Q5000-S	F16	36	3200/--	253	1707	1973	
		25 40		**	**									274			
ASME B 16.5 / 16.10	NPS	Class	L1	L2	L3	E	R	H	I	Gear	ISO 5211 flange	dihe-dron	torque* [Nm]	weight [kg]	K <sub>vs</sub> -value [m <sup>3</sup> /h]	C <sub>v</sub> -value [US.gal/min]	
	4"S	150	254	154	154	84	500	230	328	Q1500-S	F16	27	600/350	27	492	569	
		300	325	**	**									32			
	5"	150	254	**	**	118	500	260	363	Q1500-S	F16	27	1200/900	61	394	455	
		300	325	**	**									78			
	6"	150	267	**	**	118	500	265	363	Q1500-S	F16	27	1200/900	66	904	1046	
		300	403	**	**									77			
	8"	150	292	**	**	138	500	320	440	Q2000-S	F16	36	2600/--	103	1900	2197	
		300	419	**	**									138			
	10"	150	330	**	**	138	500	352	440	Q5000-S	F16	36	3200/--	140	2257	2610	
		300	457	**	**									176			
	12"	150	356	**	**	138	500	340	440	Q5000-S	F16	36	3900/--	168	1877	2170	
300		502	*	*	187												

For geometric reasons, threads are used in the flange bores in a few cases

ISO flange instructions, weights and Kvs values for straight-way valves

\*) Maxium breakaway torque MD breakaway [Nm] for F2 and F3S ISO STANDARD A depending on material combinations (PFA+PFA / PFA+PTFE). All data incl. 100% safety factor. Breakaway torques for valves – tapes F-4 and F3W on request

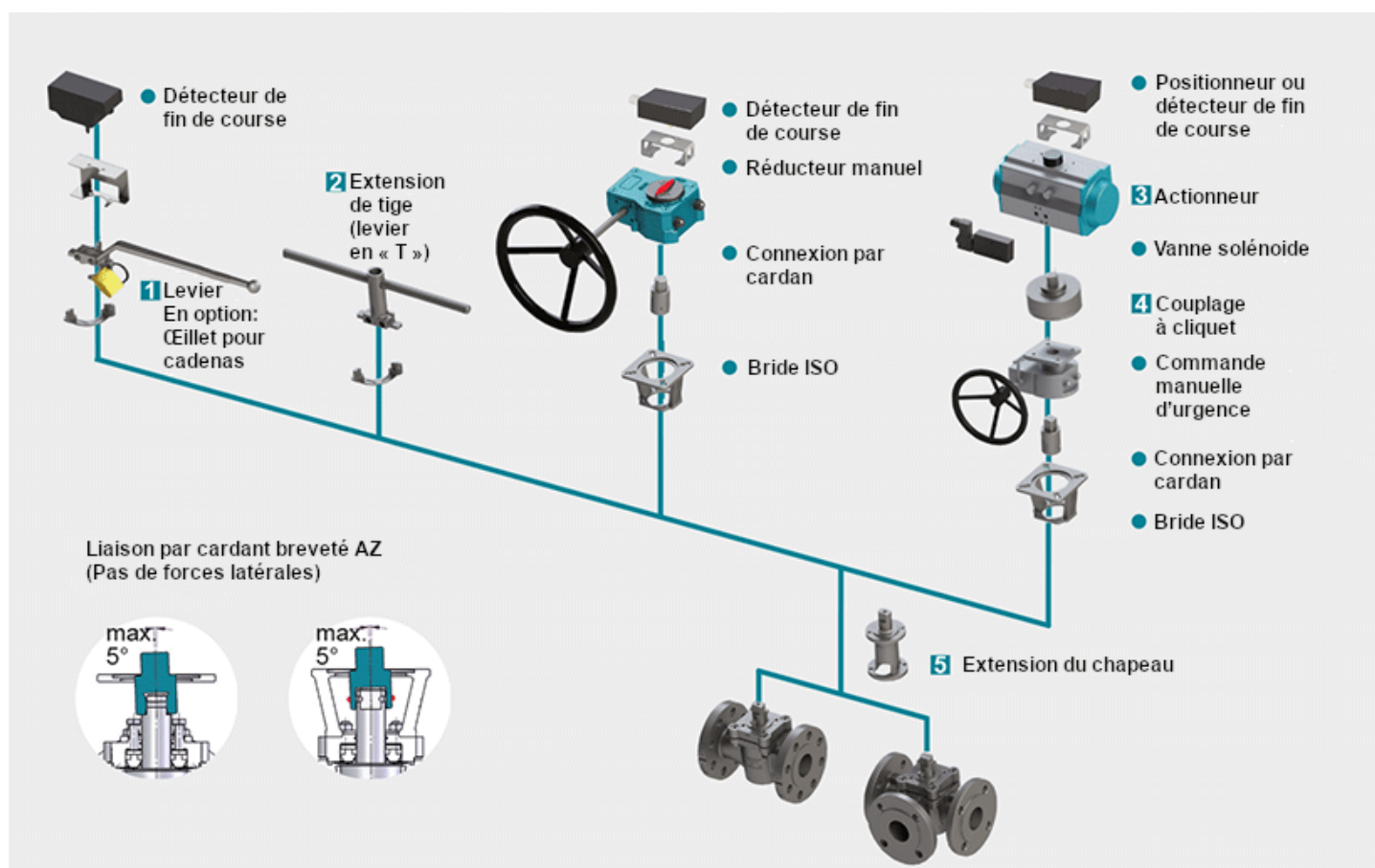
\*\*\*) on request

Pour des contraintes d'encombrement, la bride de chapeau peut être taraudée

Les dimensions de brides ISO, les poids et les Valeurs de Kvs sont identiques au type F2 ISO Standard

(\*) Couples max [Nm] pour F2 et F3S ISO STANDARD A sont dépendants des matériaux choisis (PFA+PFA / PFA+PTFE). Nos données inclus un coefficient de sécurité de 100%. Pour les couples des types F4 et F5, nous consulter

## Actionneurs et accessoires



### 1 Système de verrouillage

Combinaison avec vanne pilote, oeillet pour cadenas, verrouillage interdépendant à clés, système d'index.  
plus d'informations [...]

### 2 Extension de tige et levier en T

Le levier en T est construit à partir d'une robuste barre d'inox. Il permet une manipulation de l'appareil dans un environnement fortement encombré. L'extension standard est de 100 mm ou 150 mm, nous pouvons cependant adapter cette longueur sur demande  
plus d'informations [...]

### 3 Actionneur

Actionneur pour bride de montage DIN ISO 5211  
plus d'informations [...]

NOUVEAU : Actionneur pneumatique AIR GEAR pour vannes à boisseau ayant un couple élevé  $\geq 150.000$  Nm  
plus d'informations [...]

### 4 Couplage à cliquet

Pour une utilisation sur vannes multivoies - standard 90°  
plus d'informations [...]

### 5 Extension du chapeau

L'extension est construite à partir d'une robuste barre d'inox, elle est proposée en longueur standard de 100 mm or 150 mm, pour une extension non standard, merci de nous contacter. Les vis de réglage du boisseau restent accessibles. Note: A ne pas utiliser sur les modèles FSN/FSN-SL et CASN/CASN-SL  
plus d'informations [...]